

DUAL CONNECT VARIO

CE 0082 UK CA 0120 UIAA 109:2018

Adjustable double lanyard and belay station anchor system for climbing and mountaineering.
Longe double réglable et dispositif de relais pour l'escalade et l'alpinisme.



Via Ferrata

WARNING / ATTENTION

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions and decisions.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.



FAILURE TO HEED ANY OF THESE WARNINGS MAY RESULT IN SEVERE INJURY OR DEATH.

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses. Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.



LE NON-RESPECT D'UN SEUL DE CES AVERTISSEMENTS PEUT ÊTRE LA CAUSE DE BLESSURES GRAVES OU MORTELLES.

UK CA 0120

This product is compliant with the Regulation 2016/425 on Personal Protective Equipment as brought into UK law and amended. Ce produit est conforme au règlement 2016/425 sur les équipements de protection individuelle tel que transposé en droit britannique et modifié.

Approved body performing the UKCA type examination and the production control of this PPE :
Organisme approuvé intervenant pour l'examen UKCA de type et le contrôle de production de cet EPI :

SGS United Kingdom Ltd
Inward Way
Rossmore Business Park
Ellesmere Port, Cheshire, CH65 3EN
United Kingdom
N° 0120

Authorized Representative in UK : PETZL UK Agency, Unit 3-7, Tebay Business Park, Old Tebay, Penrith, CA10 3SS, United Kingdom

PETZL.COM



Latest version
Dernière version



Other languages
Autres langues



Technical tips
Conseils techniques



PPE checking
Fiche de contrôle EPI

Warning symbols
Panneaux d'alertes



PETZL
FR-38920 Croixles
Coteaux 105A
PETZL.COM
ISO 9001
© Petzl

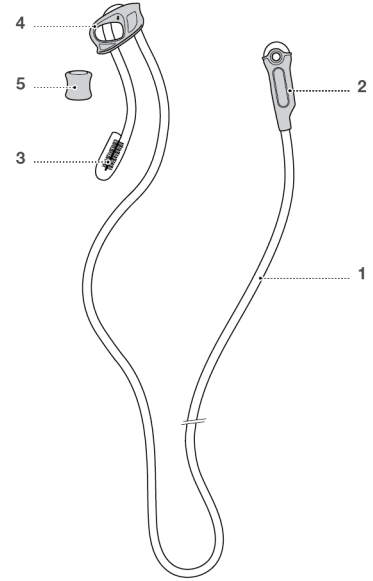


Sustaining our Community
Au service de la Communauté
FONDATION-PETZL.ORG



1. Field of application (text part)
Champ d'application (partie texte)

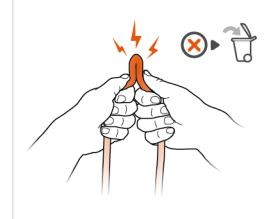
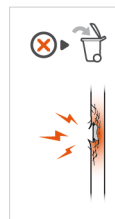
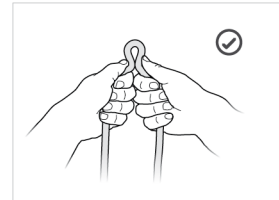
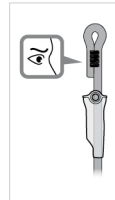
2. Nomenclature



3. Inspection, points to verify
Contrôle, points à vérifier



PPE checking
Vérification EPI
PETZL.COM

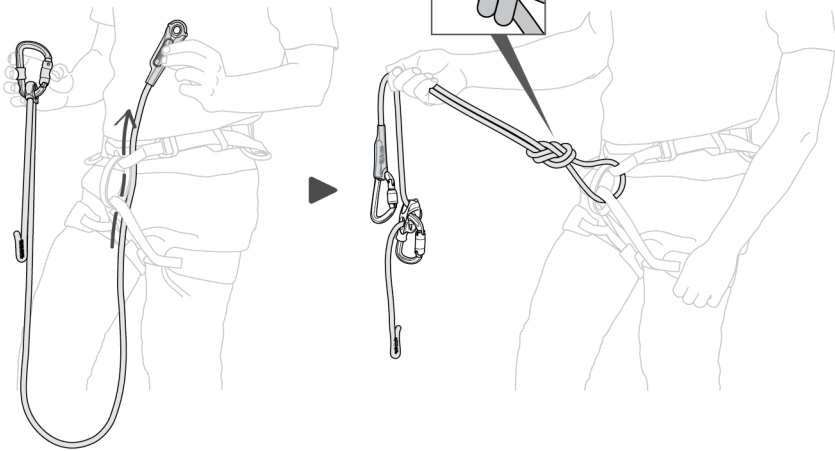


4. Compatibility (text part)
Compatibilité (partie texte)

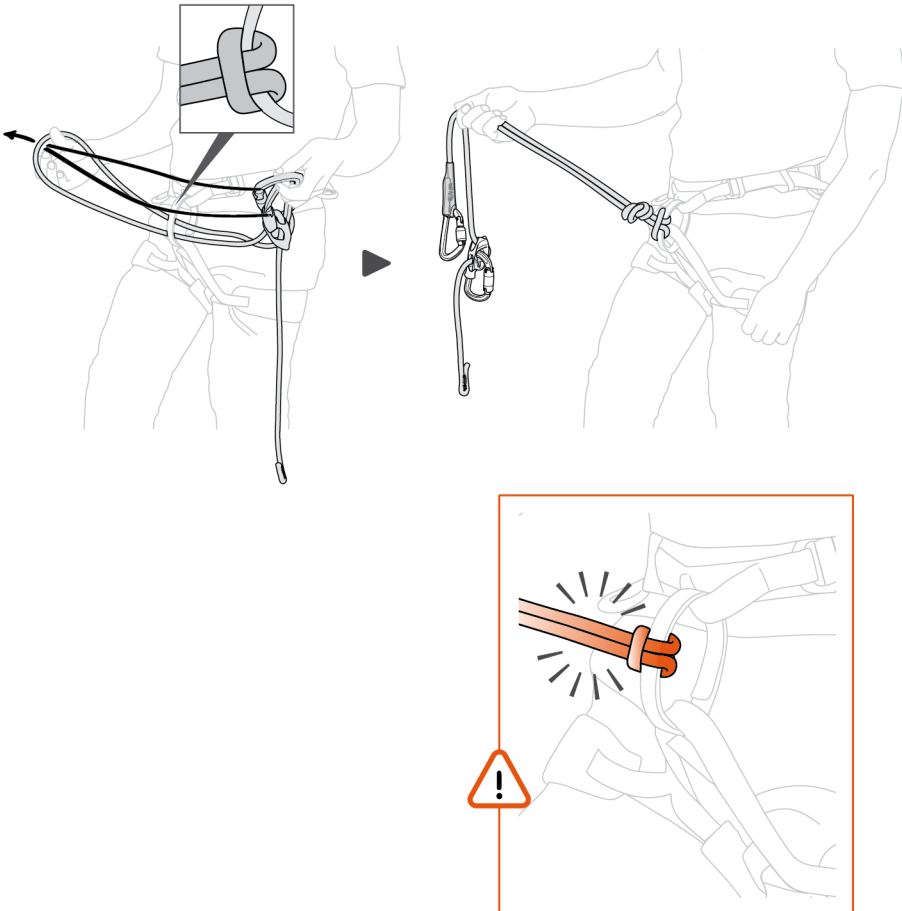
5. Preparation
Préparation

Installation on the harness
Installation au harnais

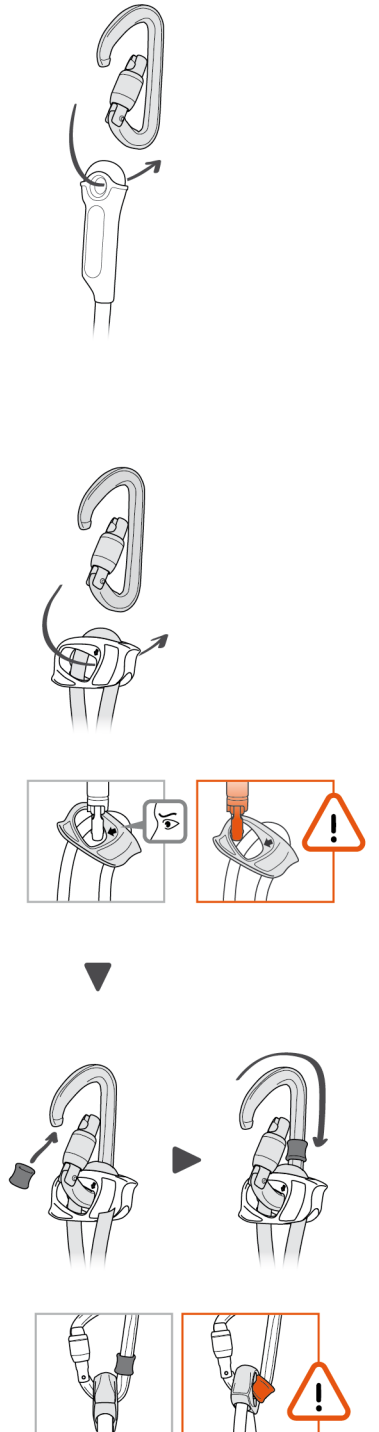
Possibility / Possibilité 1 :



Possibility / Possibilité 2 :

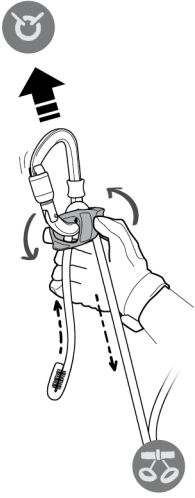


Installing the connectors
Installation des connecteurs

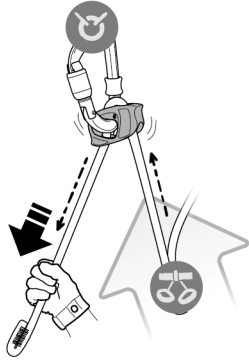


6. Working principle
Principe de fonctionnement

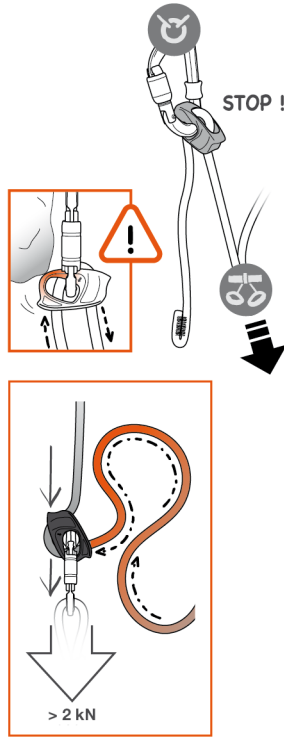
Extending
the adjustable arm
Agrandir le brin réglable



Shortening the adjustable arm
Raccourcir le brin réglable

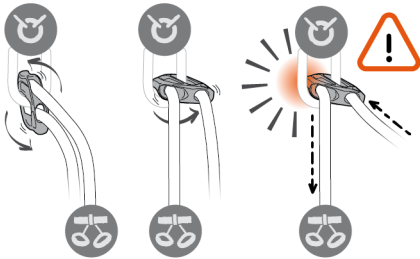


Positioning
Positionnement

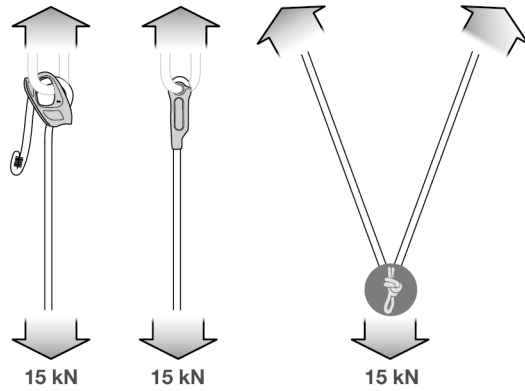


7. Precautions for use
Usages et précautions

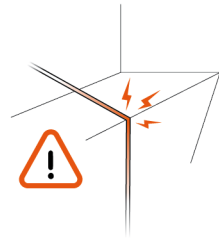
Poor positioning that prevents locking
Mauvais positionnement empêchant le blocage



MBS : Minimum Breaking Strength
Charge de rupture minimum

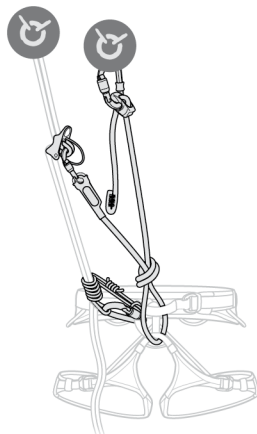


Sharp edges
Arêtes tranchantes

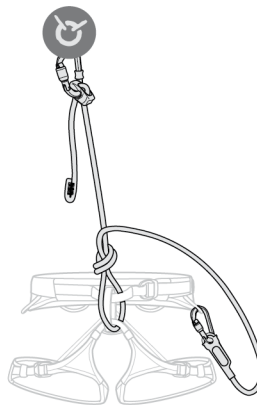


7a. Belay station lanyard / Longe de relais

Example of use / Exemple d'utilisation



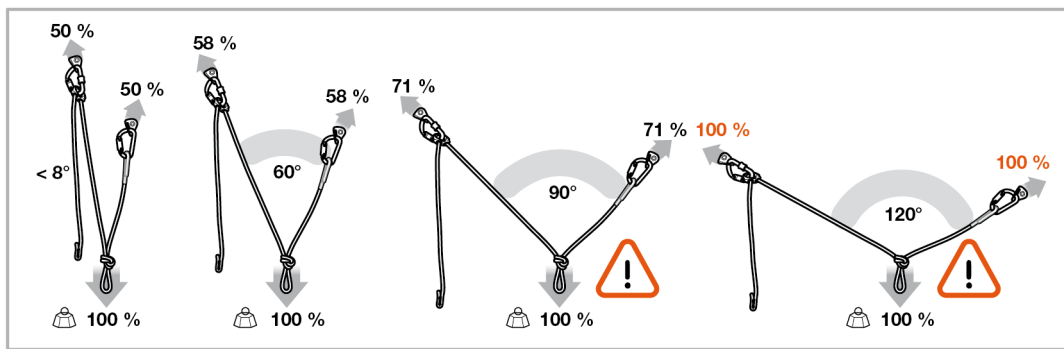
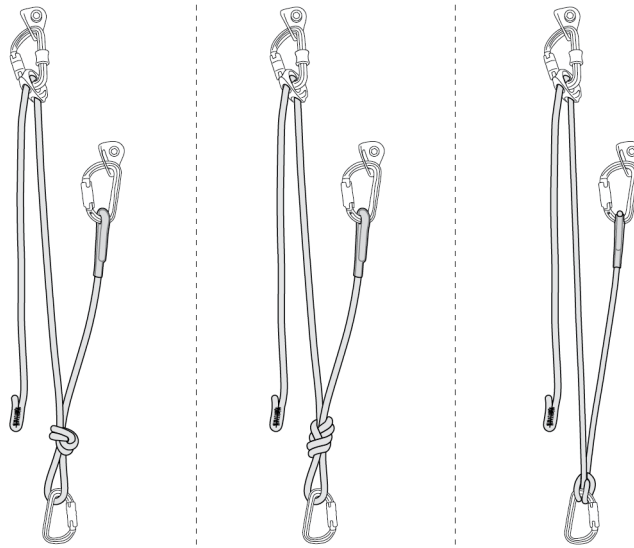
Rappel / Rappelling



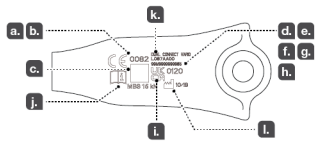
Relais / Belay station



7b. Equalizing two anchor points at a belay station / Triangulation des deux points d'ancrage d'un relais



Traceability and markings / Traçabilité et marquage



a. **CE**
 TÜV SÜD
 Product Service GmbH
 TECH SPORT
 Ridelstr. 65, D-80339 München
 N°0123

b. **0082**
 APAVE SUDEUROPE SAS
 8 rue Jean-Jacques Vernazza
 Z.A.C. Saumaty-Séon - CS 60193
 13322 Marseille CEDEX 16 France
 N°0082

d. Individual number / Numéro individuel
 YY M 0000000 000

e. **f.** **g.** **h.**

Additional information / Informations complémentaires

A. Lifetime / Durée de vie

Serial n° / N° de série
 0000 XX XXXX + 10 years ans

B. Markings / Marquage



C. Acceptable T° / Tolérances

+ 50°C / + 122°F
 - 30°C / - 22°F

D. Precautions for use / Précautions d'usage



E. Cleaning - Disinfection / Nettoyage - désinfection



F. Drying / Séchage



G. Storage - Transport / Stockage - transport



H. Modifications - Repairs / Modifications - Réparations



I. FAQ - Contact / Questions - Contact



These instructions explain how to correctly use your equipment. Only certain techniques and uses are described.

The warning symbols inform you of some potential dangers related to the use of your equipment, but it is impossible to describe them all. Check Petzl.com for updates and additional information.

You are responsible for heeding each warning and using your equipment correctly. Any misuse of this equipment will create additional dangers. Contact Petzl if you have any doubts or difficulty understanding these instructions.

1. Field of application

Personal protective equipment (PPE).

Adjustable double lanyard and belay station anchor system for climbing and mountaineering.

Warning: the DUAL CONNECT VARIO is neither an energy absorber for self-belayed progression on a via ferrata (EN 958 standard), nor a lanyard for work at height (EN 354 standard).

This product must not be pushed beyond its limits, nor be used for any purpose other than that for which it is designed.

Responsibility

WARNING

Activities involving the use of this equipment are inherently dangerous. You are responsible for your own actions, decisions and safety.

Before using this equipment, you must:

- Read and understand all Instructions for Use.
- Get specific training in its proper use.
- Become acquainted with its capabilities and limitations.
- Understand and accept the risks involved.

Failure to heed any of these warnings may result in severe injury or death.

This product must only be used by competent and responsible persons, or those placed under the direct and visual control of a competent and responsible person. You are responsible for your actions, your decisions and your safety and you assume the consequences of same. If you are not able, or not in a position to assume this responsibility, or if you do not fully understand the Instructions for Use, do not use this equipment.

2. Nomenclature

(1) Rope, (2) Sewn termination with plastic protector, (3) Sewn termination, (4) Rope adjuster, (5) Positioning ring.

Principal materials: nylon, high-modulus polyethylene, aluminium.

3. Inspection, points to verify

Your safety depends upon the integrity of your equipment.

Petzl recommends a detailed inspection by a competent person at least once every 12 months (depending on current regulations in your country, and your conditions of usage).

Warning: your intensity of use may cause you to inspect your PPE more frequently. Follow the procedures described at Petzl.com. Record the results on your PPE inspection form: type, model, manufacturer contact info, serial number or individual number, dates: manufacture, purchase, first use, next periodic inspection; problems, comments, inspector's name and signature.

Before each use

Verify that the rope adjuster has no deformation, marks, wear, corrosion...

Check the safety stitching and look carefully for any loose or cut threads.

During use

It is important to regularly monitor the condition of the product and its connections to the other equipment in the system. Make sure that all items of equipment are correctly positioned with respect to each other.

4. Compatibility

Verify that this product is compatible with the other elements of the system in your application (compatibilité = good functional interaction).

Equipment used with your DUAL CONNECT VARIO must meet current standards in your country (e.g. EN 12275 carabiners).

The SPIRIT SL or Sm'D carabiner is recommended for use with your product's rope adjuster. VERTIGO, Am'D and ATTACHE have also been tested and are compatible. If using any other connector, carry out a compatibility test (correct installation and functioning, and check for any possibility of poor positioning).

5. Preparation

Installing the connectors

Install a locking connector in the hole of the sewn termination with plastic protector, and in the rope adjuster on the adjustable arm. Verify that the connector is correctly installed in the rope adjuster (see diagram). Install the positioning ring to help improve connector positioning.

6. Working principle

Extending the adjustable arm: tilt the rope adjuster to allow the rope to run.

Shortening the adjustable arm: pull on the reserve rope.

Positioning: adjust the length of the adjustable arm to keep it taut.

7. Uses and precautions

To function, the rope adjuster must be able to rotate freely in the connector. Verify that the rope adjuster is correctly positioned in the connector when you connect to the anchor.

Warning: any other equipment attached to the same connector as the rope adjuster (your foot loop, for example) can cause the rope adjuster to malfunction.

Beware of sharp edges that can damage the product.

Under wet or icy conditions, locking performance may be reduced.

a. Belay station Y-lanyard

Attach the lanyard to the harness as indicated in the drawings and form two lanyard ends. The rope adjuster must always be kept within arm's reach.

Do not use this lanyard with one end attached to the harness and the other to an anchor (single-strand use).

Keep your anchor system taut; stay below the anchor. Beware of the reserve rope that can drag, get caught, and unbalance the user.

b. Equalizing two anchor points at a belay station

Be sure to always tie a knot for the focal point. Check the quality of the anchors.

8. Additional information

This product meets the requirements of Regulation (EU) 2016/425 on personal protective equipment. The EU declaration of conformity is available at Petzl.com.

The melting point of high-modulus polyethylene (140° C) is lower than that of nylon and polyester.

When to retire your equipment:

WARNING: an exceptional event can lead you to retire a product after only one use, depending on the type and intensity of usage and the environment of usage (harsh environments, marine environments, sharp edges, extreme temperatures, chemicals...).

A product must be retired when:

- It is over 10 years old and made of plastic or textiles.
 - It has been subjected to a major fall or load.
 - It fails to pass inspection. You have any doubt as to its reliability.
 - You do not know its full usage history.
 - When it becomes obsolete due to changes in legislation, standards, technique or incompatibility with other equipment...
- Destroy these products to prevent further use.

Icons:

A. Lifetime: 10 years - B. Marking - C. Acceptable temperatures - D. Usage precautions - E. Cleaning/disinfection - F. Drying - G. Storage/transport - H. Modifications/repairs (prohibited outside of Petzl facilities, except replacement parts)

- I. Questions/contact

3-year guarantee

Against any material or manufacturing defect. Exclusions: normal wear and tear, oxidation, modifications or alterations, incorrect storage, poor maintenance, negligence, uses for which this product is not designed.

Warning symbols

1. Situation presenting an imminent risk of serious injury or death. 2. Exposure to a potential risk of accident or injury. 3. Important information on the functioning or performance of your product. 4. Equipment incompatibility.

Traceability and markings

a. Meets PPE regulatory requirements. Notified body performing the EU type examination - b. Number of the notified body responsible for the production control of this PPE - c. Traceability: datamatrix - d. Serial number - e. Year of manufacture - f. Month of manufacture - g. Batch number - h. Individual identifier - i. Standards - j. Read the Instructions for Use carefully - k. Model identification - l. Date of manufacture (month/year)

Cette notice explique comment utiliser correctement votre équipement. Seuls certains usages et techniques sont présentés.

Les panneaux d'alerte vous informent de certains dangers potentiels liés à l'utilisation de votre équipement, mais il est impossible de tous les décrire. Prenez connaissance des mises à jour et informations complémentaires sur Petzl.com.

Vous êtes responsable de la prise en compte de chaque alerte et de l'utilisation correcte de votre équipement. Toute mauvaise utilisation de cet équipement sera à l'origine de dangers additionnels. Contactez Petzl si vous avez des doutes ou des difficultés de compréhension.

1. Champ d'application

Équipement de protection individuelle (EPI).

Longe double réglable et dispositif de relais pour l'escalade et l'alpinisme.

Attention, la DUAL CONNECT VARIO n'est ni un absorbeur d'énergie pour la progression en auto-assurance sur via ferrata (norme EN 958), ni une longe pour les travaux en hauteur suivant la norme EN 354.

Ce produit ne doit pas être sollicité au-delà de ses limites ou dans toute autre situation que celle pour laquelle il est prévu.

Responsabilité

ATTENTION

Les activités impliquant l'utilisation de cet équipement sont par nature dangereuses.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité.

Avant d'utiliser cet équipement, vous devez :

- Lire et comprendre toutes les instructions d'utilisation.
- Vous former spécifiquement à l'utilisation de cet équipement.
- Vous familiariser avec votre équipement, apprendre à connaître ses performances et ses limites.
- Comprendre et accepter les risques induits.

Le non-respect d'un seul de ces avertissements peut être la cause de blessures graves ou mortelles.

Ce produit ne doit être utilisé que par des personnes compétentes et avisées ou placées sous le contrôle visuel direct d'une personne compétente et avisée.

Vous êtes responsable de vos actes, de vos décisions et de votre sécurité et en assumez les conséquences. Si vous n'êtes pas en mesure d'assumer cette responsabilité, ou si vous n'avez pas bien compris les instructions d'utilisation, n'utilisez pas cet équipement.

2. Nomenclature

(1) Brin de corde, (2) Terminaison cousue avec protection plastique, (3) Terminaison cousue, (4) Bloqueur, (5) Bague de maintien.

Matériaux principaux : polyamide, polyéthylène haute ténacité, aluminium.

3. Contrôle, points à vérifier

Votre sécurité est liée à l'intégrité de votre équipement.

Petzl conseille une vérification approfondie, par une personne compétente, au minimum tous les 12 mois (en fonction de la réglementation en vigueur dans votre pays et de vos conditions d'utilisation).

Attention, l'intensité de votre usage peut vous amener à vérifier plus fréquemment votre EPI. Respectez les modes opératoires décrits sur le site Petzl.com. Enregistrez les résultats sur la fiche de vie de votre EPI : type, modèle, coordonnées du fabricant, numéro de série ou numéro individuel, dates : fabrication, achat, première utilisation, prochains examens périodiques, défauts, remarques, nom et signature du contrôleur.

Avant toute utilisation

Vérifiez sur le bloqueur l'absence de déformations, marques, usure, corrosion...

Vérifiez les coutures de sécurité : attention aux fils coupés, distendus.

Pendant l'utilisation

Il est important de contrôler régulièrement l'état du produit et de ses connexions avec les autres équipements du système. Assurez-vous du bon positionnement des équipements les uns par rapport aux autres.

4. Compatibilité

Vérifiez la compatibilité de ce produit avec les autres éléments du système dans votre application (compatibilité = bonne interaction fonctionnelle).

Les éléments utilisés avec votre DUAL CONNECT VARIO doivent être conformes aux normes en vigueur dans votre pays (mousquetons EN 12275 par exemple).

L'utilisation du SPIRIT SL ou Sm'D RL est préconisée avec le bloqueur de ce produit. VERTIGO, Am'D et ATTACHE ont aussi été testés et sont compatibles. Pour l'utilisation de tout autre connecteur, faites un test de compatibilité (mise en place et fonctionnement corrects et étude des possibilités de mauvais positionnement).

5. Préparation

Installation des connecteurs

Installez un connecteur à verrouillage dans le trou de la terminaison cousue avec manchon et dans le bloqueur du brin réglable. Vérifiez le placement correct du connecteur dans le bloqueur (voir dessin). Installez la bague de maintien pour améliorer le positionnement des connecteurs.

6. Principe de fonctionnement

Agrandir le brin réglable : faites basculer le bloqueur pour permettre le défilement de corde.

Raccourcir le brin réglable : tirez sur la réserve de corde.

Positionnement : ajustez la longueur du brin réglable pour rester en tension.

7. Usages et précautions

Pour fonctionner, le bloqueur doit pouvoir pivoter librement dans le connecteur. Vérifiez le bon placement du bloqueur dans le connecteur au moment de vous connecter à l'ancrage.

Attention, tout autre élément connecté dans le même connecteur que le bloqueur (par exemple votre pédale) pourrait entraver son fonctionnement.

Attention aux arêtes tranchantes qui risquent d'endommager le produit.

Sous l'effet de l'humidité ou du gel, le blocage peut être moins performant.

a. Longe de relais en Y

Installez votre longe au harnais comme indiqué sur les dessins et formez deux brins de longe. Le bloqueur doit toujours rester accessible bras tendu.

N'utilisez pas cette longe avec une extrémité fixée au harnais et l'autre à l'ancrage (utilisation à simple).

Gardez votre dispositif de relais tendu, restez en aval de l'ancrage. Attention à la réserve de corde qui peut trainer, se coincer et déséquilibrer l'utilisateur.

b. Triangulation des deux points d'ancrage d'un relais

Veillez à toujours réaliser un nœud pour la triangulation. Vérifiez la qualité des ancrages.

8. Informations complémentaires

Ce produit est conforme au règlement (UE) 2016/425 relatif aux équipements de protection individuelle. La déclaration de conformité UE est disponible sur Petzl.com. La température de fusion du polyéthylène haute ténacité (140° C) est inférieure à celle du polyamide et du polyester.

Mise au rebut :

ATTENTION, un événement exceptionnel peut vous conduire à rebouter un produit après une seule utilisation (type et intensité d'utilisation, environnements d'utilisation : milieux agressifs, milieux marins, arêtes coupantes, températures extrêmes, produits chimiques...).

Un produit doit être rebuté quand :

- Il a plus de 10 ans et est composé de plastique ou de textile.
 - Il a subi une chute ou un effort important.
 - Le résultat des vérifications du produit n'est pas satisfaisant. Vous avez un doute sur sa fiabilité.
 - Vous ne connaissez pas son historique complet d'utilisation.
 - Quand son usage est obsolète (évolution législative, normative, technique ou incompatibilité avec d'autres équipements...).
- Détruyez ces produits pour éviter une future utilisation.

Pictogrammes :

A. Durée de vie : 10 ans - B. Marquage - C. Températures tolérées - D.

Précautions d'usage - E. Nettoyage/désinfection - F. Séchage - G. Stockage/transport - H. Modifications/réparations (interdites hors des ateliers Petzl, sauf pièces de rechange) - **I. Questions/contact**

Garantie 3 ans

Contre tout défaut de matière ou fabrication. Sont exclus : usure normale, oxydation, modifications ou retouches, mauvais stockage, mauvais entretien, négligences, utilisations pour lesquelles ce produit n'est pas destiné.

Panneaux d'alerte

1. Situation présentant un risque imminent de blessure grave ou mortelle. 2. Exposition à un risque potentiel d'accident ou de blessure. 3. Information importante sur le fonctionnement ou les performances de votre produit. 4. Incompatibilité matérielle.

Traçabilité et marquage

a. Conforme aux exigences du règlement EPI. Organisme notifié pour l'examen UE de type - b. Numéro de l'organisme notifié pour le contrôle de production de cet EPI - c. Traçabilité : datamatrix - d. Numéro individuel - e. Année de fabrication - f. Mois de fabrication - g. Numéro de lot - h. Identifiant individuel - i. Normes - j. Lire attentivement la notice technique - k. Identification du modèle - l. Date de fabrication (mois/année)

Tieto pokyny vysvetľujú, ako správne používať vaše vybavenie. Opísané sú len niektoré techniky a spôsoby použitia. Varovné symboly upozorňujú na niektoré potenciálne nebezpečenstvo spojené s použitím vášho vybavenia, ale nie je možné uviesť všetky prípady. Navštevujte Petzl.com a sledujte aktualizácie a doplnkové informácie. Vašou zodpovednosťou je venovať pozornosť každému upozorneniu a používať vaše vybavenie správnym spôsobom. Nesprávne použitie tohto vybavenia zvýši nebezpečenstvo. Ak máte akékoľvek pochybnosti alebo ťažkosti s porozumením návodu, kontaktujte firmu Petzl.

1. Rozsah použitia

Osobný ochranný prostriedok (OOP) .Nastaviteľný dvojité spojovací prostriedok a kotviace zariadenie pre horolezectvo a alpinizmus. **Upozornenie:** nastaviteľný zaisťovací spojovací prostriedok nie je tlmič pádu pre istený postup na cestách via ferrata (EN 958), ani spojovací prostriedok pre práce vo výškach (norma EN 354) . Zaťaženie tohto výrobku nesmie prekročiť uvedenú hodnotu pevnosti, výrobok nesmie byť používaný iným spôsobom , než na ktorý je určený.

Zodpovednosť

UPOZORNENIE Činnosti zahŕňajúce používaní tohto výrobku sú z podstaty nebezpečné.Za svoje konanie, rozhodovanie a bezpečnosť zodpovedáte sami.

Pred použitím tohto výrobku je nutné: - Prečítať si a preštudovať celý návod na použitie.- Nacvičiť správne používanie výrobku.- Zoznámiť sa s možnosťami výrobku a s obmedzeniami jeho použitia.- Pochopiť a prijať riziká spojené s jeho používaním.

Opomenutie či porušenie niektorého z týchto pravidiel môže viesť k vážnemu poraneniu alebo smrti.

Tento výrobok smú používať iba odborne spôsobilé a zodpovedné osoby, alebo osoby pod priamym vedením a dohľadom týchto osôb. Za svoje činy, rozhodnutia a bezpečnosť zodpovedáte sami a rovnako ste si vedomí možných následkov. Ak nie ste schopní, alebo nie ste v pozícii túto zodpovednosť prijať, alebo ak nerozumiete akejkolvek z týchto inštrukcií, výrobok nepoužívajte.

2. Opis častí

(1) Lano, (2) zašité zakončenie s plastovým krytom, (3) zašité zakončenie, (4) Nastavovací segment laná, (5) Polohovací krúžok.Hlavné materiály: polyamid, vysoko modulárny polyetylén, hliník.

3. Prehliadka, kontrolné body

Vaša bezpečnosť závisí na neporušenosti vášho vybavenia. Petzl odporúča hĺbkové revízie odborne spôsobilou osobou najmenej jedenkrát za 12 mesiacov (v závislosti na aktuálnej legislatívy vo vašej krajine, a na podmienkach použitia). **Upozornenie:** intenzita vášho používania môže spôsobiť to, že bude potrebné častejšie vykonávať revízie OOP. Postupujte podľa krokov uvedených na Petzl.com. Výsledky revízie zaznamenajte vo vašom formulári pre revízie OOP: typ, model, kontakt na výrobcu, sériové alebo kusové číslo, dátum: výroby, predaja, prvého použitia, ďalšie periodické revízie; problémy, poznámky, meno a podpis inšpektora.

Pred každým použitím

Skontrolujte, či lanová svorka nevykazuje žiadne deformácie, vrypy, opotrebeniu, koróziu, atď. Skontrolujte bezpečnostné švy a zamerajte sa na vytiahnuté alebo pretrhnuté vlákna.

Počas používania

Je dôležité pravidelne kontrolovať stav výrobku a jeho spojenie s ostatnými prvkami systému. Vždy sa presvedčte, ak sú všetky súčasti systému navzájom v správnej polohe.

4. Zlučiteľnosť

Overte si súlad tohto výrobku s ostatnými prvkami vášho systému pri danom použití (zlučiteľnosť = dobrá súčinnosť) .Vybavenie používané s vaším spojovacím prostriedkom DUAL CONNECT VARIO musí spĺňať súčasné normy pre vašu krajinu (napr. EN 12275 karabíny) .Pre použitie s nastavovacím segmentom lana vášho spojovacieho prostriedku doporučujeme karabínu SPIRIT SL alebo Sm'D RL. Karabíny VERTIGO, Am'D a ATTACHE boli tiež testované a sú kompatibilné. Ak použijete inú spojku, vykonajte skúšku zlučiteľnosti (správna inštalácia a funkcie, kontrola možnosti nesprávnej polohy).

5. Príprava

Inštalácia karabín

Karabínu s poistkou zámku inštalujte do zašitého otvoru zakončeným s plastovým chráničom, a do nastavovača lana na nastaviteľnej slučke. Skontrolujte správnu inštaláciu karabíny v nastavovacích lana (viď nákres). Inštalujte polohovací krúžok, ktorý napomáha dosiahnuť správnej polohy karabíny.

6. Funkcia:

Predíženie nastaviteľnej slučky: nakloňte nastavovač lana a nechajte lano preklzávať. **Skrátenie nastaviteľnej slučky:** zatahnite za rezervné lano. **Polohovanie:** nastavte dĺžku nastaviteľnej slučky tak, aby bola neustále pod napätím.

7. Použitie a bezpečnostné opatrenia

Aby produkt fungoval, musí sa nastavovač lana voľne otáčať v karabíne. Pri pripojení do kotviaceho bodu si overte, či je nastavovač lana správne umiestnený v karabíne. **Upozornenie:** akékoľvek ďalšie vybavenie pripojené do rovnakej karabíny ako nastavovač lana (napr. Vaša stúpačka), môže vyradiť funkciu nastavovača lana. Pozor na ostré hrany, ktoré môžu poškodiť slučku. Vo vlhkých a ľadových podmienkach môže byť blokovacia funkcia znížená.

a. Zaisťovací spojovací prostriedok Y Spojovací prostriedok pripojte k úväzku podľa nákresov a vytvorte dva konce slučiek. Nastavovač lana musí byť vždy v dosahu dlane. Nepoužívajte spojovací prostriedok s jednou slučkou pripojenou k úväzku a druhú ku kotviacemu bodu (použitie jednoduchej slučky). Spojovací prostriedok udržiajte napnutý; zostávajúce pod kotviacim bodom. Pozor na rezervné lano, ktoré sa môže zachytiť a vychýliť užívateľa z rovnováhy.

b. Vyrovnanie dvoch kotviacich bodov v istiacom stanovišti. Nezabudnite vždy uviazať uzol pre centrálny bod. Skontrolujte pevnosť kotviacich bodov.

8. Doplnkové informácie

Tento produkt spĺňa Nariadenie (EÚ) 2016/425 osobné ochranné prostriedky. Vyhlásenie o zhode EÚ je dostupné na Petzl.com. Teplota tavenie vysoko modulárneho polyetylénu (140 ° C) je nižšia ako u polyamidu, či polyesteru.

Kedy vaše vybavenie vyradiť:

UPOZORNENIE: niektoré výnimočné situácie môžu spôsobiť okamžité vyradenie výrobku už po prvom použití, to závisí od druhu, intenzity a prostredia v ktorom je výrobok používaný (znečistené prostredie, morské prostredie, ostré hrany, vysoké teploty, chemikálie, atď.).

Výrobok musí byť vyradený ak:

- Je starší ako 10 rokov a vyrobený z plastu alebo textílií.
- Bol vystavený ťažkému pádu alebo veľkému zaťaženiu.
- Neprejde periodicou prehliadkou. Ak máte akékoľvek pochybnosti o jeho spoľahlivosti.
- Nepoznáte jeho úplnú históriu používania.- stane sa zastaraným vzhľadom k legislatíve, normám, technikám alebo zlučiteľnosti s ostatným vybavením, atď.

Takýto produkt znehodnoťte, aby ste zamedzili jeho ďalšiemu použitiu.

Piktogramy:

A. Životnosť: 10 rokov - B. Označenie - C. Povolené teploty - D. Bezpečnostné opatrenia - E. Čistenie / dezinfekcia - F. Sušenie - G. Skladovanie / preprava - H. Úpravy / opravy (zakázané mimo prevádzkarne Petzl, okrem výmeny náhradných dielov) - I. Otázky / kontakt

3 roky záruka

Na chyby materiálu a vady vzniknuté vo výrobe. Nevzťahuje sa na vady vzniknuté: bežným opotrebením a roztrhnutím, oxidáciou, úpravami alebo opravami, nesprávnym skladovaním, nedostatočnou údržbou, nedbalosťou, nesprávnym použitím.

Varovné symboly

1. Situácia predstavujúca bezprostredné riziko vážneho poranenia alebo smrti. 2. Vystavenie potenciálnemu riziku úrazu alebo poraneniu. 3. Dôležité informácie týkajúce sa fungovania alebo správania vášho výrobku. 4. Nezlučiteľnosť vybavenia.

Vysledovateľnosť a označovanie

a. Spĺňa požiadavky nariadenia o OOP. Notifikovaný orgán vykonávajúci certifikačné skúšky EÚ - b. Číslo povereného orgánu vykonávajúceho kontrolu výroby tohto OOP - c. Sledovateľnosť: označenie - d. Výrobné číslo - e. Rok výroby - f. Mesiac výroby - g. Sériové číslo - h. Individuálne kontrola - aj. Normy - j. Pozorne čítajte návod na používanie - k. Identifikácia typu - l. Adresa výrobcu - m. Dátum výroby (mesiac / rok)